

## GOBERNU BATZARRA

2009. 04. 27

**Alkatea:**

**Jokin Bildarratz Sorron**

**Zinegotziak:**

**Olatz Peon Ormazabal**

**Jokin Azkue Arrastoa**

**Andoni Iturzeta Arbillaga**

**Onintza Lasa Arteaga**

**Yurre Peñagarikano Zubeldia**

**Idazkaria:**

**Jose Luis Unanue Ugalde**

Tolosako Udaletxean, bi mila bederatziko apirilaren hogeitazazpian, Gobernu batzarra bildu da, ohizko bilera egiteko, goizeko 08:00etan hasita. Mahai-burua alkatea izan da eta alboko zinegotziak agertu dira, eguneko gai zerrendan agertzen diren puntuak aztertzeke.

1.- Aurreko akta onartzea.

2.- "LITARAAFU"Elkarte Interkulturala.

3.-Tolosako TOPICeko butaken hornidura eta muntaiaren kontratazioa/contratación de suministro y montaje de butacas pra el TOPIC de Tolosa.

4.-Plan Orokorra idazteagatiko ordainsaria egokitzeko proposamena/ Propuesta de reajuste de honorarios de redacción del Plan General.

5.- Hirigintza departamentuko koordinazio eta aholkularitza lanen adjudikazioa./ Adjudicación de las labores de coordinación y asesoramiento del Departamento de Urbanismo.

6.- Euskal Herria plazako zentro sozialaren gastu-sarrereren lidikazioa.

7.-Prórroga del contrato para la prestación del servicio de tramitación de sanciones de tráfico.

8.- Errotuluak: diru laguntzak

9.- Web guneak: diru laguntza.

10.-Hedabideak eta Galtzaundi Euskara Taldea: diru laguntzak.

11.-Jarduera ekonomikoen gaineko zerga.

Fundación Itaka Escolapios-en  
salbuespen eskaera.

12.- Ondasun higiezinaren gaineko zerga.  
Inmakulada ikastetxea-ren salbuespen  
eskaera.

13.- Zabor bilketa tasa. Hobarien eskaerak.

14.- Ibilgailuen zerga: Hainbat eskaera.

15.-J.Z.M.ek eginduen aplazamendu  
eskaera.

16.- 4.eta 5.zenbakia duen faktura-zerrenda.

### **1.- Aurreko akta onartzea.**

Alkateak bilerari hasiera eman ondoren, 2009ko apirilaren 6an egindako batzarraren akta aztertu eta aho batez onartu da.

### **2.-“LITARAAFU”Elkarte Interkulturala.**

Ikusiz “Litaraafu” elkarte berri honek interkulturalitatearen aldeko ekintzak burutu nahi dituela, batez ere kultura arabiarrari zuzenduta, eta Osasun eta Gizarte Zerbitzuetako batzordeak jaulki duen diktamenarekin bat etorriz, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

## **ERABAKI DU**

**LEHENA**.- Elkarte berri hau Udaleko erregistroan inskribatzeko eskaera onartzea.

**BIGARRENA**.- Erabaki honen berri ematea Osasun eta Gizarte Zerbitzuetako Departamentuari eta “Litaraafu” elkarte interkulturalari.

### **3.-Tolosako TO.PICeko butaken hornidura eta muntaiaren kontratazioa/Contratación de suministro y montaje de butacas pra el TOPIC de Tolosa.**

Ikusita Tolosako TO.PICeko butaken hornidura eta muntaia prozedura ireki bidez kontratatzekeo baldintza administratibo partikularren plegua, eta

Visto el pliego de cláusulas administrativas particulares para la contratación de suministro y montaje de butacas para el TO.PIC de Tolosa, por

Hirigintza batzordeak jaulkitako diktamenarekin bat etorriz, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

procedimiento abierto, y de conformidad con el dictamen emitido por la comisión informativa de Urbanismo, la Junta de Gobierno, por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

## ERABAKI DU

## ACUERDA

**LEHENA**.- Onartzea Tolosako TO.PICeko butaken hornidura eta muntaia prozedura ireki bidez kontratatzeko espedientea. Lizitazio tipo hau du: Hirurogeita hamabost mila zortziehun eta laurogeita hamabost euro (75.895€), BEZa sartu gabe, eta ulertzen da garraio-gastua sartuta dagoela.

**PRIMERO**.- Aprobar el expediente para la contratación, por el procedimiento abierto, de suministro y montaje de butacas para el TO.PIC de Tolosa, cuyo tipo de licitación se determina en setenta y cinco mil ochocientos noventa y cinco euros (75.895€), IVA no incluido, entendiéndose el gasto de transporte incluido en el precio.

**BIGARRENA**.- Horretarako gastua baliatzea ondorengo partidaren kargura: 1.00.00.622.433.16.2009.

**SEGUNDO**.- Disponer del citado gasto con cargo a la partida 1.00.00.622.433.16.2009.

**HIRUGARRENA**.- Onartzea Tolosako TO.PICeko butaken hornidura eta muntaia prozedura ireki bidez kontratatzeko baldintza administratibo partikularren plegua.

**TERCERO**.- Aprobar el pliego de cláusulas administrativas particulares para la contratación de suministro y montaje de butacas para el TO.PIC de Tolosa, por el procedimiento abierto.

**LAUGARRENA**.- Adjudikatzeko prozedura hastea eta dagokion lizitazioa deia egitea.

**CUARTO**.- Proceder a la apertura del procedimiento de adjudicación y convocar, a tal efecto, la oportuna licitación.

#### **4.-Plan Orokorra idazteagatiko ordainsaria egokitzeko proposamena/ Propuesta de reajuste de honorarios de redacción del Plan General.**

Ikusita, Mikel Iriondo Iturrioz jaunak, Plan Orokorraren talde idazlearen izenean, Tolosako Hiri Ordenazioko Plan Orokorra burutzeko egindako lanei dagokion ordainsari minuta egokitzeko aurkeztu dituen proposamenak.

Vistas las propuestas de reajuste de los honorarios por realización de los trabajos de elaboración del nuevo Plan General de Ordenación Urbana de Tolosa presentadas por D. Mikel Iriondo Iturrioz, en representación del equipo redactor del mencionado Plan General.

Ikusita proposamenei buruz, Udal

Vistos los informes emitidos al respecto

Arkitektoak, Udal Idazkariak Administrazio Orokorreko Teknikariak idatzi dituzten txostenak, eta Hirigintza batzordeak jaulkitako diktamenarekin bat etorritz, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

## **ERABAKI DU**

**LEHENA.-** Ontzat jotzea kontratistak eskubidea duela konpentsazio ekonomiko edukitzeko, batetik, hirigintzako arautegi berri bat jarri delako indarrean, arautegi horrek, hain zuzen, garestitu egin duelarik sinatutako kontratua (factum principis), eta, bestetik, ius variandi-z baliatzearen ondorioz kontratuak izandako hedapen edo aldaketengatik.

**BIGARRENA.-** Egile taldeak aurkeztutako proposamenetan planteatu dituzten berregokitzeen aldeko irizpena ematea, ondorengo xehetasunen arabera:

**2.1.-**2005eko urtarrilean sinatutako kontratuan finkatutako ordainsariak % 20 igotzea, hau da, 39.744 euro gehi BEZa.

**2.2.-**Plan Orokorreko ingurumen ebaluazioari buruz egindako lanei dagozkien ordainsariak, zor direnak, 24.000 euro gehi BEZa, ordaintzea.

**2.3.-** Plan Orokorraren Testu Bateratua euskaratzeko itzulpen lanak Udalak ordaintzea.

**TERCERO.-** Ordainketa hurrengo era honetan egitea:

**3.1.-** Ebazpen honetako 2.1. atalean jasotako ordainsariak Plan Orokorraren Testu Bateratua entregatzen den unean ordaintzea.

por el Arquitecto Municipal, el Secretario de la Corporación, la Técnico de Administración General, y el dictamen de la comisión informativa de Urbanismo, la Junta de Gobierno, por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

## **ACUERDA**

**PRIMERO.-** Entender que el contratista tiene derecho a una compensación económica por la entrada en vigor de la nueva normativa urbanística que ha hecho más gravoso el contrato suscrito (factum principis) y por las ampliaciones o modificaciones derivadas del ejercicio del ius variandi.

**SEGUNDO.-** Aprobar los reajustes planteados en las propuestas presentadas por el equipo redactor, según se detallan a continuación:

**2.1.-**Incremento de los honorarios fijados en el contrato suscrito en Enero de 2005 en un 20%, lo que supone la cantidad de 39.744 euros, más I.V.A.

**2.2.-**Reconocimiento y pago de los honorarios correspondientes a los trabajos relacionados con la evaluación ambiental del Plan General que supone la cantidad de 24.000,00 euros, más I.V.A.

**2.3.-**Abono, por parte del Ayuntamiento, del coste de los trabajos de traducción al euskera del Texto Refundido del Plan General.

**TERCERO.-** Establecer la siguiente forma de pago:

**3.1.-**Abono de los honorarios mencionados en el anterior apartado 2.1. simultáneamente a la entrega del Texto Refundido del Plan General.

**3.2.-** Ebazpeneko 2.2. eta 2.3. ataletan aipatutako ordainsarien ordainketa Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Organoaren 2008ko azaroaren 6ko ingurumen ebaluazioaren behin betiko txostenean aipatzen dituen dokumentuak eta/edo deklarazioak entregatzen diren unean egitea.

**LAUGARRENA.**- Erabaki honen berri ematea Hirigintzari, Kontuhartzailtzari eta Plan Orokorren idazle taldeari.

**3.2.-** Abono de los honorarios mencionados en los apartados 2.2. y 2.3., simultaneamente a la entrega de los documentos y/o declaraciones a los que se hace referencia en el informe definitivo de evaluación ambiental, emitido por el Órgano ambiental del Gobierno Vasco con fecha 6 de noviembre de 2008.

**CUARTO.**- Dar cuenta de la adopción del presente acuerdo a Urbanismo, Intervención y al equipo redactor del mencionado Plan General.

#### **5.-Hirigintza departamentuko koordinazio eta aholkularitza lanen adjudikazioa./ Adjudicación de las labores de coordinación y asesoramiento del Departamento de Urbanismo.**

Tolosako Udaleko Gobernu Batzarrak, 2009ko urtarrilaren 26an egindako bilkuran, hirigintza, obra eta jardueren arloko koordinazio eta aholkularitza lanak kontratatzeke adjudikazio prozeduraren klausula administratiboan onartu zuen.

Lizitazioa argitara eman ondoren (2009ko martxoaren 13ko G.A.O.n) hurrengo proposamen hauek aurkeztu ziren:

-Earki 2007, S.L.P.  
-losu Gabilondo Altuna.

Kontratazio Mahaiak, 2009ko apirilaren 1ean, A gutun azalean –kontratatzeke gaitasunari buruz- aurkeztutako dokumentuak kalifikatu zituen eta ondorio hau atera zuen: losu Gabilondo Altunak aurkeztutako gutun azal itxiak ez zituela betetzen baldintza pleguan ezarritako betebeharrak, kaudimen teknikoari dagokionez.

En fecha 26 de enero del 2009, la Junta de Gobierno Local aprobó el pliego de cláusulas administrativas que regirían el procedimiento de adjudicación para la contratación de los trabajos de coordinación, así como de asesoramiento, en materia de urbanismo, obras y actividades.

Publicada la licitación (B.O.G. de 13 de marzo del 2009) se presentaron las siguientes propuestas:

-Earki 2007, S.L.P.  
-losu Gabilondo Altuna.

En fecha 1 de abril del 2009, la Mesa de Contratación procedió a calificar los documentos presentados en el sobre A-relativo a la capacidad de contratar- concluyendo que la plica presentada por losu Gabilondo Altuna no cumplía los requisitos de solvencia técnica exigida en el pliego de condiciones , en concreto, los siguientes:

-Azken 24 hilabeteetan hirigintzako eta obretako aholkularitza tekniko lanetan etengabeko eskarmentua, 15.000 biztanle baino gehiagoko udaletan.

-Plangintza orokorren (arau subsidiarioak edota plan orokorra) 2 faseen -hasierako onarpena eta behin-behinekoa- berrikusketan eskarmentua, 2007 eta 2008 urteetan, 15.000 biztanle baino gehiagoko udaletan.

Aurtengo apirilaren 7an 3 eguneko epea eman zitzaion Iosu Gabilondo Altunari aipamenerako betebeharrak frogatzeko. Halere, ez zuen inolako dokumentaziorik aurkeztu horren gainean.

Horretan oinarriturik, Kontratazio Mahaiak, Administrazio Orokorreko teknikariak egindako txostenarekin bat etorritik, lizitazioaren behin betiko adjudikazioaren alde egin du. Izan ere, kasu honetan ez da beharrezkoa behin-behineko adjudikazioa egitea, behin betiko fidantza jarri beharrik ez dagoenez gero eta lizitatuak aurkeztu dituelako bidezko ziurtagiriak, frogatzeko egunean dauzkala derrigorrezko gizarte aseguruaren ordainketa eta zergen obligazioak.

Kontuan hartuz Kontratazio Mahaiaren adjudikazio proposamena, 2009ko apirilaren 21koa, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

## ERABAKI DU

**LEHENA.**- Iosu Gabilondo Altunak aurkeztutako plika ez onartzea lizitazio prozesuan, erabaki honen azalpen atalean aipatutako kaudimen baldintzak betetzen dituenik ez duelako frogatu.

-Experiencia continuada durante estos últimos 24 meses en labores de asesoramiento técnico en materia de urbanismo y obras, en Ayuntamientos de más de 15.000 habitantes.

-Experiencia en la realización de revisión de planeamiento general (NNSS o Plan General) en sus 2 fases, – de aprobación inicial y provisional- durante los años 2007 y 2008, en Ayuntamientos de más de 15.000 habitantes.

En fecha 7 de abril del 2009, se otorgó a Iosu Gabilondo Altuna un plazo de 3 días para que acreditara el cumplimiento de dicha exigencia. Sin embargo, no ha presentado documentación alguna al respecto.

En base a ello, la Mesa de Contratación, de conformidad al informe emitido por la Técnico de Administración General, procede a la adjudicación definitiva de la licitación, ya que en este caso, no es necesaria la adjudicación provisional, por no exigirse depósito de la fianza definitiva, y al haber sido presentado por el licitador las certificaciones correspondientes de estar al corriente en el pago de los seguros sociales obligatorios y en las obligaciones tributarias.

Teniendo en cuenta la propuesta de adjudicación de la Mesa de Contratación, de fecha 21 de abril de 2009, y el dictamen de la comisión informativa de Urbanismo, la Junta de Gobierno, por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

## ACUERDA

**PRIMERO.**- No admitir a licitación la plika presentada por Iosu Gabilondo Altuna, por no acreditar el cumplimiento de los requisitos de solvencia mencionados en la parte expositiva.

**BIGARRENA**.-Lizitazio egintza balioz-kotzat jotzea eta Earki 2007, S.L.P.ri adjudikatzea behin betiko izaerarekin, hirigintza, obra eta jardueren arloko koordinazio eta aholkularitza lanen kontratazioa, besteak beste, hurrengo baldintza hauekin:

-Prezioa: 37,05 euro.

-Epea: 2 urte, kontratua sinatzen denetik. Halere, beste bi urtez luzatzeko aukera egongo da, aldez aurretik bi aldeak ados badaude, espresuki adierazita.

**HIRUGARRENA**.-Behin betiko adjudikazioa jakinaraztea lizitatzaileei.

**LAUGARRENA**.-Behin betiko adjudikazioa publikatzea Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta kontrata-tzailearen profilean.

**SEGUNDO**.- Declarar la validez del acto licitatorio y adjudicar definitivamente a Earki 2007, S.L.P, la contratación de los trabajos de coordinación, así como de asesoramiento en materia de urbanismo, obras y actividades, en los siguientes términos:

-precio:37,05 euros.

-plazo: 2 años desde la firma del contrato, prorrogables por otros dos, previo acuerdo expreso de ambas partes.

**TERCERO**.- Notificar la adjudicación definitiva a los licitadores.

**CUARTO**.- Publicar la adjudicación definitiva en el Boletín Oficial de Guipúzcoa y en el perfil del contratante.

## **6.- Euskal Herria plazako zentro sozialaren gastu-sarreraren lidikazioa.**

Gobernu batzar honek, 2005eko martxoaren 21ean, Euskal Herria plazako Zentro Sozialeko zerbitzuak gestionatzeko ardura lurramendi egoitzari eman zion.

Hori horrela, 2009ko otsaila eta martxoko gastu-sarreraren likidazioa aurkeztu du lurramendi egoitzak.

Aipatutako gastu-zerrenda ikusita, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

### **ERABAKI DU**

**LEHENA**.- Aurkeztutako lidikazioa onartzea.

### **OTSAILA**

<b>GASTUAK</b>	<b>21.008,00</b>
<b>SARRERAK</b>	<b>4.660,65</b>

<b>APORTAZIOA</b>	<b>16.347,35</b>
-------------------	------------------

**MARTXOA**

<b>GASTUAK</b>	<b>17.533,80</b>
<b>SARRERAK</b>	<b>4.402,80</b>
<b>APORTAZIOA</b>	<b>13.131,00</b>

**BIGARRENA**.- Erabaki honen berri kontuhartzaileari eta lurramendi Egoitzari ematea.

**7.-Prórroga del contrato para la prestación del servicio de tramitación de sanciones de tráfico.**

Con fecha 26 de marzo de 2007, esta Junta de Gobierno estimó necesario ampliar el objeto del contrato, para la gestión del servicio de asesoramiento y colaboración en materia de recaudación ejecutiva, a la tramitación de sanciones de tráfico.

El contrato con la empresa Gesmunpal, S.A., se formalizó con fecha 18 de abril de 2007, por un plazo de duración de 2 años, prorrogables por otros dos.

Dado que el contrato finaliza el próximo día 17 de abril, y de conformidad con el informe emitido por el técnico del departamento de Intervención, la Junta de Gobierno, por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

**ACUERDA**

**PRIMERO**.- Prorrogar con Gesmunpal, S.A., el contrato, por otros dos años más, es decir, hasta el 17 de abril de 2011.

**SEGUNDO**.- Dar cuenta de la adopción del presente acuerdo a la empresa Gesmunpal, S.A., y al departamento de Intervención.

**8.- Errotuluak: diru laguntzak.**

Kuku parkeak eta Martixu arropa konponketen dendak diru laguntza eskatu dute errotulu nagusia euskaraz jarri dutelako. Euskara eta Hezkuntza batzordearen diktaminaren arabera, diru laguntza jasotzeko baldintza guztiak betetzen dituzte.

Hori horrela, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

## **ERABAKI DU**

**LEHENA**.- “Kuku Parkea”ri 450 euroko diru laguntza eta “Maritxu Arropa Konponketak” dendari 88,62 eurokoa ematea.

**BIGARRENA**.- Erabaki honen berri ematea Kontuhartzaitzari, Euskara eta Hezkuntza Departamentuari eta interesatuei.

### **9.- Web guneak: diru laguntza.**

Euskara eta Hezkuntza Batzordeak jaulkitako diktamenarekin bat etorritik, Gobernu Batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

## **ERABAKI DU**

**LEHENA**.- Euskarazko web guneei diru laguntzak emateko 2009. urteko oinarriak, ondoren aipatzen direnak, onartzea.

### **“Euskarazko web guneei diru laguntzak emateko 2009. urteko oinarriak**

#### **1.- Helburua:**

Oinarri hauen helburua da kultur, kirol, aisialdi, enpresa, merkataritza, ostalaritza eta oro har publiko zabalari interesgarri gerta dakizkiokeen informazioa eta edukiak, euskaraz, informazio teknologien bidez hedatzeko diru laguntzak jasotzeko baldintzak arautzea.

#### **2.- Eremua:**

Diru laguntza hauen xedea da arestian aipatutako edozein alorretako, beti ere, publiko zabalari interesgarri gertatzen zaion neurrian, erakunde eskatzaileari gastuak murriztea euskararentzat garrantzitsua den erabilera-esparru honetan leku oparoa izan dezan bertako eta berezko hizkuntzak.

Laguntza hauek jaso ahal izango dituzte aipatutako esparruetan proiektu edota informazioa sustatu eta aurrera eramaten dituzten pertsona fisiko nahiz juridikoek, egoitza sozial eta fiskala Tolosan baldin badute.

Elkarte, erakunde edota norbanako eskatzaileen edukietatik abiatuz, web guneak sortu edota erdaraz sortuta daudenak euskaratzeko proiektuak dira diruz lagunduko direnak.

### **3.- Baldintzak:**

- a).- Edukiak oso-osorik euskaraz izango dira gutxienik. Honek ez du eragozten beste hizkuntzetan ere izatea.
- b).- Hizkuntzaren kalitatea eta zuzentasuna ezinbestekoak dira.
- c).- Elikatzea: bisita kopurua, kalitatea zein erabilgarritasuna eta eguneratzea.
- d).- Eduki horien barruan legeetan babestutako gairik baldin badago, eskatzaileak eduki horien gaineko baimenaren jabe izan behar du.
- e).- Web gunea egina izatea diru eskaera egiterako eta eskaera orrian helbidea jartzea Udalak ikuskatu ahal izateko.

### **4.- Baztertzeak:**

- a).- Web gune pertsonalak.
- b).- Edozein eratako edo mailatako irakaskuntza erakundeei lotutako guneak.
- c).- Edozein herri erakunderi lotutako enpresa, talde, elkarte eta abarretako guneak.
- d).- Eduki iraingarria edota pertsonen eskubideen aurkakoa dutenak.
- e).- Edukietara sartzeko edonolako mugakizuna jartzen dutenak edo zerbitzuaren trukeanordainketa eskatzen dutenak.
- f).- Diru laguntzak duen helbururako lehendik diru laguntza jaso dutenak.
- g).- Tolosako Udalaren diru laguntzaren bat aurten jaso dutenak edota jasoko dutenak hizkuntza irizpideak baldintza gisa izanda.
- h).- Euskararen erabilera sustatzea diru laguntza eskatzen duenaren helburu edo egitekoa denean.

### **5.- Eskaerak aurkeztea.**

Eskaera inprimakia, egoki beteta, Tolosako Udaleko Euskara eta Hezkuntza Departamentura helarazi behar da.

#### **Agiri hauek ere aurkeztu behar dira:**

- Gastuen jatorrizko ziurtagiriak edo horien fotokopia konpultsatuak.
- Diruz lagundutako jardueraren oroitidazkia.

Eskaerak aurkezteko epea 2009ko apirilaren 30ean amaituko da.

### **6.- Balorazioa eta diru laguntza ematea:**

Diru laguntza emateko eta zenbatekoa erabakitzeke, alderdi hauek baloratuko dira:

- a).- Gunearen edukiak etengabe eguneratzeko jarriko diren bitartekoak.
- b).- Forma eta diseinu aldetik landua izatea, argia eta erabilerraza.

- c).- Maila eta era desberdinetako ezintasunak dituztenentzat aproposa izatea.
- d).- Software askea erabiltzea.

### **7.- Balorazio Batzordea:**

- a).- Tolosako Udaleko informatika zerbitzuko teknikaria.
- b).- Tolosako Udaleko IKHA zerbitzuko teknikaria.
- c).- Tolosako Udaleko Euskara eta Hezkuntza Batzordeko kideak.

Balorazio Batzordeak kanpoko adituen iritzia eskatu ahal izango du.

Balorazio batzordeak, ezarritako irizpideak aintzat hartuta, ebazpen-proposamena egingo dio Tolosako Udaleko Gobernu Batzarrari, hark behin betiko erabakia har dezan.

### **8.- Diru laguntzen zenbatekoa:**

Oraingoz, 2.000 €ko diru laguntza banatuko da. Eskatzaile bakoitzari, gehienera ere, web gunea euskaraz egiteak izan duen kostuaren % 50 emango zaio, 500 euroko muga gainditu gabe.

Bestalde, emandako diru laguntzak, eskura ditzakeen beste diru laguntzekin batera, ezingo du egindako inbertsioaren kopurua gainditu. Horretarako, beste laguntzarik jaso edo jaso ez izanaren aitortpena aurkeztu beharko du.

### **9.- Diru laguntzen ordainketa:**

Eskaera aurkeztu eta baldintzak betetzen dituenari bi hilabeteko epean helaraziko zaio Gobernu Batzarrak ontzat jotako diru laguntza.

### **10.- Ebazpena emateko eta jakinarazteko epea.**

Bi hilabetekoa izango da, eskaerak aurkezteko epea amaitzen denetik hasita. Epe hori amaitu eta ebazpenik eman ez bada, eskatutakoa ukatu egin dela ulertuko da.

**BIGARREN**.- 2000 euro onartzea diru laguntza gisa.

**HIRUGARREN**.- Onartutako oinarriak Gipuzkoa Aldizkari Ofizialean, Ediktu Taulan eta Web orrian argitaratzea.

### **10.- Hedabideak eta Galtzaundi Euskara Taldea: diru laguntzak.**

Azken urteotan Tolosako Udalak diru laguntzak eman dizkie euskararen edo/eta euskal kulturaren alde lanean ari diren erakunde, enpresa, ikastetxe, hedabide eta abarri. Aurtengoan ere bide beretik ekin dio Udalak eta Tolosaldeko euskarazko hedabideen

eta Galtzaundi Euskara Taldearen egitasmoak aztertu ondoren, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

## ERABAKI DU

**LEHENA.**- + 28 Kanala telebistari 35.800 euroko diru laguntza ematea.

+ Galtzaundi Euskara Taldeari 36.440 euroko diru laguntza ematea.

+ Txolarre irratitari 6.773 euroko diru laguntza ematea.

+ Hitza egunkariari 33.280 euroko diru laguntza ematea.

+ Kobratzeko erak eta gainerako zehaztasunak hitzarmen bidez lotzea eta ahalik eta azkarren bideratzea.

**BIGARRENA.**- Erabaki honen berri ematea Kontuhartzaitzari, Euskara eta Hezkuntza Departamentuari eta interesatuei.

### **11.-Jarduera ekonomikoen gaineko zerga. Fundación Itaka Escolapios-en salbuespen eskaera.**

Fundación Itaka Escolapios-ek (CIF: G95146841), Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergatik salbuesteko eskaera egin zuen iaz, fundazio horretan egiten duen jardueragatik, Irabazi asmorik gabeko entitateen zerga erregimenari eta mezenasgoaren aldeko zerga pizgarriei buruzko apirilaren 7ko 3/2004 Foru Arauk dioenaren arabera.

Fundación Itaka Escolapios (CIF: G95146841) solicitó el pasado año la exención del Impuesto sobre Actividades Económicas por la actividad desarrollada por dicha fundación, en base a lo establecido por la Norma Foral 3/2004, de 7 de abril, de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

Apirilaren 20ko 1/1993 Foru Dekretu Arauemailearen, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren Testu Bateratuari buruzkoa, 5. artikuluko 1 apartatuarekin bat etorritik, eta Gipuzkoako Foru Diputazioko Udal Zerga Zerbitzuak egindako txostena ikusita, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

De conformidad con lo previsto en el apartado 1 del artículo 5 del Decreto Foral Normativo 1/1993, de 20 de abril, por el que se aprueba el texto refundido del Impuesto sobre Actividades Económicas, y a la vista del informe emitido por el Servicio de Tributos Locales de la Diputación Foral de Gipuzkoa, la Junta de Gobierno, por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

## ERABAKI DU

## ACUERDA

**LEHENA.**-Fundación Itaka Escolapios-i **PRIMERO.**- Conceder a la Fundación

Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergatik salbuestea, egiten duen jardueragatik.

Itaka Escolapios la exención del Impuesto sobre Actividades Económicas por la actividad desarrollada.

**BIGARRENA.-** Salbuespena aitortzea 2008 urteko zergaldiaren ondorioekin.

**SEGUNDO.-** Reconocer la exención con efectos a partir del período impositivo del año 2008.

**HIRUGARRENA.-** Erabakiaren kopia bat helaraztea Gipuzkoako Foru Diputazioko Udal Zergen Zerbitzura, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren kudeaketarekin lotitako zenbait alde arautzen dituen azaroaren 19ko 80/1991 Foru Dekretuko 11. artikulua xedatzen duena betetzeko.

**TERCERO.-** Remitir copia del acuerdo al Servicio de Tributos Locales de la Diputación Foral de Gipuzkoa, en cumplimiento de lo establecido por el artículo 11 del Decreto Foral 80/1991, de 19 de noviembre, por el que se regulan determinados aspectos en relación con la gestión del Impuesto sobre Actividades Económicas.

## **12.-Ondasun higiezinaren gaineko zerga. Inmakulada ikastetxea-ren salbuespen eskaera.**

“Inmakulada ikastetxea”-k (CIF: F20057865), Ondasun Higiezinaren gaineko Zergatik salbuesteko eskaera egin zuen iaz, hezkuntza zentroa delako.

“Inmakulada ikastetxea” (CIF: F20057865) solicitó el pasado año la exención del Impuesto de Bienes Inmuebles por ser un centro educativo.

Uztailaren 5eko 12/1989 Foru Arauaren, Ondasun Higiezinaren gaineko Zergari buruzkoa, 4. artikuluko 2 apartatuko g) letrarekin bat etorritik, eta Gipuzkoako Foru Diputazioko Udal Zerga Zerbitzuak egindako txostena ikusita, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

De conformidad con lo previsto en la letra g) del apartado 2 del artículo 4 de la Norma Foral 12/1989, de 5 de julio, de Impuesto sobre Bienes Inmuebles, y a la vista del informe emitido por el Servicio de Tributos Locales de la Diputación Foral de Gipuzkoa, la Junta de Gobierno, por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

### **ERABAKI DU**

### **ACUERDA**

**LEHENA.-** Inmakulada ikastetxea-ri Ondasun Higiezinaren gaineko Zergatik salbuestea, hezkuntza zentroa delako.

**PRIMERO.-** Conceder a Inmakulada ikastetxea la exención del Impuesto sobre Bienes Inmuebles por ser un centro educativo.

**BIGARRENA.-** Erabaki honen berri ematea Kontuhartzaitzari eta Inmakulada Ikastetxeari.

**SEGUNDO.-** Dar cuenta de la adopción del presente acuerdo a Intervención y a Inmakulada Ikastetxea.

### **13.- Zabor bilketa tasa. Hobarien eskaerak.**

Zabor bilketako tasen hobariak zerbitzu publikoak eskaini eta jarduerak burutzeagatiko tasen ordenantza fiskalean arautzen dira. Hain zuzen ere, 2.1.6. eranskinaren 5. artikuluan.

Bertan, adierazten da zabor bilketa zerbitzuko tasaren %100aren hobaria izango dutela lanbidearteko gutxieneko soldatara iristen ez diren sarrerak dituzten subjektu pasiboek, edo gizarte bazterketaren kontrako planean daudenek.

Jasotako eskaerak aztertu ondoren, eta aipatutako artikulua dioena kontuan harturik, eskatutako baldintzak betetzeagatik, Gobernu Batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

#### **ERABAKI DU**

**LEHENA**.- Espedientean agertzen diren subjektu pasiboek 2009ko zabor bilketa zerbitzuko tasaren %100aren hobaria ematea. Zerrenda idazkariak egiaztaturik jasoko da.

**BIGARRENA**.- Erabaki honen berri ematea Kontuhartzaitzari eta interesatuei.

.....

Zabor bilketako tasen hobariak zerbitzu publikoak eskaini eta jarduerak burutzeagatiko tasen ordenantza fiskalean arautzen dira. Hain zuzen ere, 2.1.6. eranskinaren 5. artikuluan.

Bertan, adierazten da zabor bilketa zerbitzuko tasaren %100aren hobaria izango dutela lanbidearteko gutxieneko soldatara iristen ez diren sarrerak dituzten subjektu pasiboek, edo gizarte bazterketaren kontrako planean daudenek.

Ondoren adierazten diren eskatzaileei, tasaren subjektu pasiboak ez direnez, ez dagokie hobaria. Baina kontuan harturik eskatutako beste baldintzak betetzen dituztela, eta alokairu kontratuaren arabera zabor bilketaren tasa ordaintzea dagokiela, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

#### **ERABAKI DU**

**LEHENA**.- Espedientean agertzen diren zabor errezioben zenbatekoaren %100aren laguntza baliokidea ematea. Onartutako laguntzaren zerrenda, idazkariak egiaztaturik, espedientean jasoko da.

**BIGARRENA**.- Erabaki honen berri ematea Kontuhartzaitzari eta interesatuei.

.....

## **Zabor bilketa Tasa: M.L.C.P.ren eskaera**

2009ko martxoaren 6an, M. L. C. P.-k zabor bilketa zerbitzuko tasaren hobaria eskatu du.

Zabor bilketako tasen hobariak zerbitzu publikoak eskaini eta jarduerak burutzeagatiko tasen ordenantza fiskalean arautzen dira. Hain zuzen ere, 2.1.6. eranskinaren 5. artikuluan.

Bertan, adierazten da zabor bilketa zerbitzuko tasaren %100aren hobaria izango dutela lanbidearteko gutxieneko soldatara iristen ez diren sarrerek dituzten subjektu pasiboek, edo gizarte bazterketaren kontrako planean daudenek.

Hobaria jaso nahi dutenek martxoaren 31 baino lehen aurkeztu behar dute eskaera, bizikide unitatearen diru-sarrerek egiaztatzen duen agiriarekin batera.

Ikusiz, M. L. C. P.-k lanbidearteko gutxieneko soldata baino sarrera handiagoak dituela, eta ez dagoela gizarte bazterketaren kontrako planean.

Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

**ERABAKI DU**

Con fecha de 6 de marzo de 2009 M. L. C. P. solicita la bonificación de la tasa de recogida de basuras.

Las bonificaciones de las tasas de recogida de basuras vienen reguladas en las tasas por prestación de servicios públicos y realización de actividades de las Ordenanzas Fiscales. Concretamente, en el artículo 5º del Anexo 2.1.6.

En él se dispone que los sujetos pasivos que acrediten unos ingresos inferiores al salario mínimo interprofesional o sean beneficiarios del "Plan contra la exclusión social" gozarán de una bonificación del 100% de la tasa por el servicio de recogida de basuras.

Para poder gozar de esta bonificación, las personas interesadas deberá solicitar su concesión antes del 31 de marzo, junto con la justificación de los ingresos de la unidad convivencial.

Dado que M. L. C. P. tiene ingresos superiores al salario mínimo interprofesional y no es beneficiaria del Plan contra la exclusión social, la Junta de Gobierno, por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

**ACUERDA**

**PRIMERO.-** Denegar la bonificación de la tasa de recogida

**LEHENA.**- Eskatutako zabor bilketa tasaren hobaria ez ematea.

**BIGARRENA.**- Erabaki honen berri ematea Kontuhartzaitzari eta eskatzaileari.

.....

### **Zabor bilketa tasa: M.I.L.L.ren eskaera**

2009ko otsailaren 26an, M<sup>a</sup> I. L. L. -k zabor bilketa zerbitzuko tasaren hobaria eskatu du.

Zabor bilketako tasen hobariak zerbitzu publikoak eskaini eta jarduerak burutzeagatik tasen ordenantza fiskalean arautzen dira. Hain zuzen ere, 2.1.6. eranskinaren 5. artikuluan.

Bertan, adierazten da zabor bilketa zerbitzuko tasaren %100aren hobaria izango dutela lanbidearteko gutxieneko soldatara iristen ez diren sarrerak dituzten subjektu pasiboek, edo gizarte bazterketaren kontrako planean daudenek.

Hobaria jaso nahi dutenek martxoaren 31 baino lehen aurkeztu behar dute eskaera, bizikide unitatearen diru-sarrerak egiaztatzen duen agiriarekin batera.

M<sup>a</sup> I. L. L. -k lanbidearteko gutxieneko soldata baino sarrera handiagoak ditu, eta ez dago gizarte

de basuras solicitada.

**SEGUNDO.**- Dar cuenta de la adopción del presente acuerdo al departamento de Intervención y a la interesada.

Con fecha de 26 de febrero de 2009 M<sup>a</sup>. I. L. L. solicita la bonificación de la tasa de recogida de basuras.

Las bonificaciones de las tasas de recogida de basuras vienen reguladas en las tasas por prestación de servicios públicos y realización de actividades de las Ordenanzas Fiscales. Concretamente, en el artículo 5º del Anexo 2.1.6.

En él se dispone que los sujetos pasivos que acrediten unos ingresos inferiores al salario mínimo interprofesional o sean beneficiarios del "Plan contra la exclusión social" gozarán de una bonificación del 100% de la tasa por el servicio de recogida de basuras.

Para poder gozar de esta bonificación, las personas interesadas deberá solicitar su concesión antes del 31 de marzo, junto con la justificación de los ingresos de la unidad convivencial.

Dado que M<sup>a</sup> I. L. L. tiene ingresos superiores al salario mínimo interprofesional y no es

bazterketaren kontrako planean.

Horregatik, Gobernu batzar honek aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

### **ERABAKI DU**

**LEHENA.**- Ez ematea eskatutako zabor bilketa tasaren hobaria.

**BIGARRENA.**- Erabaki honen berri ematea, Kontuhartzaitzari eta interesatuari.

-----

#### **Zabor bilketa tasa: M.S.P.-ren eskaera**

2009ko apirilaren 17an, M. S. P.-k zabor bilketa zerbitzuko tasaren hobaria eskatu du.

Zabor bilketako tasen hobariak zerbitzu publikoak eskaini eta jarduerak burutzeagatik tasen ordenantza fiskalean arautzen dira. Hain zuzen ere, 2.1.6. eranskinaren 5. artikuluan.

Bertan, adierazten da zabor bilketa zerbitzuko tasaren %100aren hobaria izango dutela lanbidearteko gutxieneko soldatara iristen ez diren sarrerek dituzten subjektu pasiboek, edo gizarte bazterketaren kontrako planean daudenek.

Horregatik, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako

beneficiaria del Plan contra la exclusión social, la Junta de Gobierno, por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

### **ACUERDA**

**PRIMERO.**- Denegar la bonificación de la tasa de recogida de basuras solicitada.

**SEGUNDO.**- Dar cuenta de la adopción del presente acuerdo a intervención y a la interesada.

Con fecha de 17 de abril de 2009 M. S. P. solicita la bonificación de la tasa de recogida de basuras.

Las bonificaciones de las tasas de recogida de basuras vienen reguladas en las tasas por prestación de servicios públicos y realización de actividades de las Ordenanzas Fiscales. Concretamente, en el artículo 5º del Anexo 2.1.6.

En él se dispone que los sujetos pasivos que acrediten unos ingresos inferiores al salario mínimo interprofesional o sean beneficiarios del "Plan contra la exclusión social" gozarán de una bonificación del 100% de la tasa por el servicio de recogida de basuras.

Por ello, la Junta de Gobierno, por unanimidad y en uso de las

ahalmenez baliatuta,

## **ERABAKI DU**

**LEHENA**.- Eskatutako zabor bilketa tasaren hobaria ematea.

**BIGARRENA**.- Erabaki honen berri ematea, Kontuhartzaitzari eta interesatuari.

### **14.- Ibilgailuen zerga: Hainbat eskaera.**

#### **J.M.Z.A.ren eskaera.**

2009ko apirilaren 21an, J. M. Z. A.-k eskatu du Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren salbuespena SS-8987-BH ibilgailuan, minusbaliotasunagatik.

Gipuzkoako Foru Aldundian, minusbaliotasun kalifikazioaren eskaera 2008ko abenduaren 31a baino lehenago egin zuen. Hala ere, 2009ko martxoaren 31an eman zitzaion ziurtagiria. Hori dela eta ezin izan du epearen barnean aurkeztu minusbaliotasuna edukitzeagatik ematen den salbuespenaren eskaera Tolosako Udalan.

Aintzat hartuta Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren ekainaren 5eko 14/1989 Foru Arauaren 2. artikulua, eta zergaren kuoten Ordenantza fiskal arautzailea, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez balituta

## **ERABAKI DU**

facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

## **ACUERDA**

**PRIMERO**.- Conceder la bonificación de la tasa de recogida de basuras solicitada.

**SEGUNDO**.- Dar cuenta de la adopción del presente acuerdo a Intervención y a la interesada.

Con fecha 21 de abril de 2009, J. M. Z. A. ha solicitado la exención del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica al vehículo SS-8987-BH, por motivo de minusvalía.

La solicitud de minusvalía en la Diputación de Gipuzkoa se realizó con anterioridad al 31 de diciembre de 2008. Sin embargo, el certificado se le ha entregado el 31 de marzo de 2009. Es por eso por lo que no ha podido solicitar la exención de minusvalía en el Ayuntamiento de Tolosa dentro de plazo.

Teniendo en cuenta lo establecido por el art. 2 de la Norma Foral 14/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, y la Ordenanza Fiscal Reguladora de las cuotas del Impuesto, la Junta de Gobierno, por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía

**LEHENA.**- J. M. Z. A.-ren izenean matrikulatutako SS-8987-BH ibilgailuari Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren salbuespena ematea, 2009tik aurrera.

**BIGARRENA.**- Erabaki honen berri ematea Kontuhartzaitzari eta interesatuari.

.....

#### **F.A.A.ren eskaera.**

2009ko apirilaren 7an, F. A. A.-k eskatu du Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren salbuespena SS-5307-BB ibilgailuan, minusbaliotasunagatik.

Gipuzkoako Foru Aldundian, minusbaliotasun kalifikazioaren eskaera 2008ko abenduaren 31a baino lehenago egin zuen. Hala ere, 2009ko martxoaren 31an eman zitzaion ziurtagiria. Hori dela eta ezin izan du epearen barnean aurkeztu minusbaliotasuna edukitzeagatik ematen den salbuespenaren eskaera Tolosako Udalan.

Aintzat hartuta Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren ekainaren 5eko 14/1989 Foru Arauaren 2. artikulua, eta zergaren kuoten Ordenantza fiskal arautzailea, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkat eak emandako ahalmenez baliatuta,

#### **ACUERDA**

**PRIMERO.**- Conceder la exención del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica al vehículo SS-8987-BH, matriculado a nombre de J. M. Z. A., con efectos a partir del año 2009.

**SEGUNDO.**- Dar cuenta de la adopción del presente acuerdo a Intervención y al interesado.

Con fecha 7 de abril de 2009, F. A. A. ha solicitado la exención del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica al vehículo SS-5307-BB, por motivo de minusvalía.

La solicitud de minusvalía en la Diputación de Gipuzkoa se realizó con anterioridad al 31 de diciembre de 2008. Sin embargo, el certificado se le ha entregado el 31 de marzo de 2009. Es por eso por lo que no ha podido solicitar la exención de minusvalía en el Ayuntamiento de Tolosa dentro de plazo.

Teniendo en cuenta lo establecido por el art. 2 de la Norma Foral 14/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, y la Ordenanza Fiscal Reguladora de las cuotas del Impuesto, la Junta de Gobierno por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

**ERABAKI DU**

**ACUERDA**

**LEHENA.**- F. A. A.-ren izenean matrikulatutako SS-5307-BB ibilgailuari Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren salbuespena ematea, 2009tik aurrera.

**BIGARRENA.**- Erabaki honen berri ematea Kontuhartzaitzari eta interesatuari.

**PRIMERO.**- Conceder la exención del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica al vehículo SS-5307-BB, matriculado a nombre de F. A. A., con efectos a partir del año 2009.

**SEGUNDO.**- Dar cuenta de la adopción del presente acuerdo a Intervención y al interesado.

#### **15.- J.Z.M.ek eginduen aplazamendu eskaera.**

2009ko apirilaren 6an, J. Z. M.ek Hiri izaerako lurren balio-gehitzearen Zergaren ordainketa (253,39 €) berandutzea eskatu zuen.

Zergaren likidazioaren arrazoia Tolosan kokatutako etxebizitza bat jarauntsi duela da, bere bi anaiekin batera. Hala ere, eskatzaileak esan zuen langabezian dagoela eta gaur egun ez duela sarrerarik jasotzen. Gainera, jarauntsitako etxebizitza salgai dagoela dio, baina egoera ekonomikoa dela eta oraindik ez da posible izan saltzea. Ordainketari aurre egitea ezinezkoa dela eta ordainketa berandutzea eskatu du.

Ordenantza Orokorrek, Zergak eta udal zuzenbide publikoaren bestelako sarrerak kudeatzeko eta biltzeko, II. Eranskinak dio 150-400 € tako zorrak berandutzeko gehienezko epea 3 hilabetekoa dela.

9.5 artikulua dio: "Atzeratzeak edo zatikatzeak indarrean dagoen berandutze interesa sortuko du."

El día 6 de abril de 2009, J. Z. M. solicitó el aplazamiento del pago del Impuesto de Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana (253,39 €).

El Impuesto es debido a que ha heredado una vivienda sito en Tolosa junto a sus dos hermanos. Sin embargo, el solicitante señaló que está en situación de desempleo y que no percibe ningún tipo de ingreso en la actualidad. Añade que la vivienda heredada está en venta, pero que con la situación económica actual todavía no ha sido posible venderlo. Entendiendo que no le es posible hacer frente a dicho importe, solicita el aplazamiento del pago.

El Anexo II de la Ordenanza General de Gestión y Recaudación de los tributos y otros ingresos de derecho público señala que el plazo máximo de aplazamiento para deudas de entre 150-400 € es de 3 meses.

El artículo 9 señala en su apartado 5º "El aplazamiento o fraccionamiento devengará el interés de demora vigente."

Beraz, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

### **ERABAKI DU**

**LEHENA**.- Zergaren ordainketa epea hiru hilabeteetara berandutzea proposatzen da baina berandutze interesekin.

**BIGARRENA**.- Adieraztea epea pasa eta gero oraindik etxea saldu gabe baldin badago eta zorrari aurre egitea ezinezkoa baldin bazaio, zergaren berandutzea eskatu beharko duela berriro.

**HIRUGARRENA**.- Erabaki honen berri ematea Kontuhartzaitzari eta interesatuari.

Por lo tanto, la Junta de Gobierno por unanimidad y en uso de las facultades delegadas al efecto por la alcaldía,

### **ACUERDA**

**PRIMERO**.-Conceder el aplazamiento de 3 meses para el pago del Impuesto con sus correspondientes intereses de demora.

**SEGUNDO**.- Comunicar que, si transcurrido dicho plazo no ha vendido la vivienda y no puede hacer frente a la deuda, deberá solicitar de nuevo el aplazamiento.

**TERCERO**.-Dar cuenta de la adopción del presente acuerdo al departamento de Intervención y al interesado.

#### **16.- 4. eta 5. zenbakia duten faktura-zerrendak.**

Kontuhartzaitzak 4. eta 5. faktura-zerrendak aurkeztu ditu, 328.645,66 €-koa eta 42.800,90€-koa, hurrenez hurren.

Hortaz, zerrenda azterturik, Gobernu batzar honek, aho batez eta alkateak emandako ahalmenez baliatuta,

### **ERABAKI DU**

**LEHENA**.- Aipatutako 4. eta 5. faktura-zerrendak onartzea.

**BIGARREN**.- Onarpenaren berri ematea Kontuhartzaitzari.

**Gai zerrendatik aparte eta daukan premia kontuan izanik ondoren aipatzen den gaia tratatzen da:**

**Abegi**.- Abegiri diru laguntza ematea erabaki aurretik, Alkateak eskatu du, aurreko urtean eskatu zuen bezala, dagokion txostenak egiteko, beti ere kontuan hartuz Abegik dituen betekizunak Foru Aldundiaren eskumenak direla.

**Eta besterik gabe, bilera amaitutzat jo da 10:00etan.**

**ALKATEA**

**IDAZKARIA**